

# IZGREVA DEN TĀRJESTVEN

Un jour solennel se lève

Version choeur mixte

Musique : Peter Deunov

Texte : un de ses disciples

Harmonisation : disciple F.B.U. France

1 Andante  $\text{♩} = 69$  Couplet 1

M.P. Sop. Alto Ténor Basse M.P. S. A. T. B. M.P. S. A. T. B.

*Iz - gre - va ve - če den tār - jest - ven, pre - dre - če -*  
Se lève déjà un jour solennel, , prédit

*Iz - gre - va den tār - jest - ven, pre - dre -*

*Iz - gre - va den tār - jest - ven, pre - dre -*

*Den tār - jest - ven, pre - dre - če -*

*ni - iat den Bo - jest - ven, na dni-te di - a - de - ma, sás*  
jour divin, des jours diadème avec

*ce - ni - iat den Bo - jest - ven, na dni-te di - a - de - ma, sás*

*ce - ni - iat den Bo - jest - ven, na dni-te di - a - de - ma, sás*

*ni - iat den Bo - jest - ven, di a - de - ma, sás*

*sve - tli - na go - lia - ma. E - la - te da ji - ve - em vāv*  
une lumière immense. Venez pour que nous vivions dans

*sve - tli - na go - lia - ma. E - la - te da ji - ve - em vāv*

*sve - tli - na go - lia - ma. E - la - te da ji - ve - em vāv*

*sve - tli - na go - lia - ma. E - la - te da ji - ve - em vāv*

Izgreva den tärjestven page 2

M.P. S.

14

liou - bov - ta    čou - des - na;    E - la - te    da    pri - e - mem    taz  
l'amour    merveilleux;    Venez pour que nous recevions cette

liou - bov - ta    čou - des - na;    E - la - te    da    pri - e - mem    taz

liou - bov - ta    čou - des - na;    E - la - te    da    pri - e - mem    taz

liou - bov - ta    čou - des - na;    E - la - te    da    pri - e - mem    taz

M.P. S.

18

bla - go - dat    ne - bes - na,    f e - la - te    da    pri - e - mem    taz  
bénédiction    céleste,    venez pour que nous recevions cette

bla - go - dat    ne - bes - na,    f e - la - te    da    pri - e - mem    taz

bla - go - dat    ne - bes - na,    f e - la - te    da    pri - e - mem    taz

bla - go - dat    ne - bes - na,    f e - la - te    da    pri - e - mem    taz

M.P. S.

22

bla - go - dat    ne - bes - na,    mf chto    ji - vo - ta    ob - no -  
bénédiction    céleste,    qui    la    vie    renouvelle

bla - go - dat    ne - bes - na,    mf chto    ji - vo - ta    ob - no -

bla - go - dat    ne - bes - na,    mf chto    ji - vo - ta    ob - no -

bla - go - dat    ne - bes - na,    mf chto    ji - vo - ta    ob - no -

## Izgreva den tärjestven page 3

M.P.  
S.

A.

T.

B.

27

*via - va i*      *vec - no*      *tia go*      *pod - mla - dia - va.*  
*, et éternellement*

*via - va i*      *vec - no*      *tia go*      *pod - mla - dia - va.*

*via - va i*      *vec - no*      *tia go*      *pod - mla - dia - va.*

*via - va i*      *vec - no*      *no*      *tia go*      *pod - mla - dia - va.*  
*rajeunit..*

32 Andante  $\text{♩} = 69$  Couplet 2

M.P. S. *no - ssi ra - dost za dou - cha - ta, i pro - gla -*  
 Et (il) apporte la joie à l'âme, et proclame

A. *I no - ssi za dou - cha - ta, , i pro -*

T. *I no - ssi za dou - cha - ta, i pro -*

B. *za dou - cha - ta, i pro - gla -*

M.P.  
S.

36

A.

T.

B.

Izgreva den tärjestven page 4

Refrain  $\text{♩} = 76$

41

M.P. S.

vsi - čki na ze - mia- ta. E - la - te da ji - ve - em vāv  
 tous sur la terre. Venez pour que nous vivions dans

A.

vsi - čki na ze - mia- ta. E - la - te da ji - ve - em vāv

T.

vsi - čki na ze - mia- ta. E - la - te da ji - ve - em vāv

B.

vsi - čki na ze - mia- ta. E - la - te da ji - ve - em vāv

45

M.P. S.

liou - bov - ta čou - des - na; E - la - te da pri - e - mem taz  
 l'amour merveilleux; Venez pour que nous recevions cette

A.

liou - bov - ta čou - des - na; E - la - te da pri - e - mem taz

T.

liou - bov - ta čou - des - na; E - la - te da pri - e - mem taz

B.

liou - bov - ta čou - des - na; E - la - te da pri - e - mem taz

49

M.P. S.

bla - go- dat ne - bes - na, f e - la - te da pri - e - mem taz  
 bénédiction céleste, venez pour que nous recevions cette

A.

bla - go- dat ne - bes - na, f e - la - te da pri - e - mem taz

T.

bla - go- dat ne - bes - na, f e - la - te da pri - e - mem taz

B.

bla - go- dat ne - bes - na, f e - la - te da pri - e - mem taz

Izgreva den tärjestven page 5

M.P. S.

53

A.

T.

B.

M.P. S.

58

A.

T.

B.

M.P. S.

63 Andante  $\text{d} = 69$  Couplet 3

A.

T.

B.

Izgreva den tärjestven page 6

M.P. S.

67

*te - be ne e dra - go? Za vysi-čki - te go - di - ni po -*  
 toi ne pas est agréable? Pour toutes les années

A.

*za te - be ne e dra - go? Za vysi-čki - te go - di - ni po -*

T.

*za te - be ne e dra - go? Za vysi-čki - te go - di - ni po -*

B.

*te - be ne e dra - go? go - di - ni po -*

M.P. S.

72

*Refrain*  $\text{d} = 76$

*sko - ro ob - no - vi - ni! E - la - te da ji - ve - em vāv*  
 plus vite renouvelle - nous! Venez pour que nous vivions dans

A.

*sko - ro ob - no - vi - ni! E - la - te da ji - ve - em vāv*

T.

*sko - ro - ob - no - vi - ni! E - la - te da ji - ve - em vāv*

B.

*sko - ro ob - no - vi - ni! E - la - te da ji - ve - em vāv*

M.P. S.

76

*liou - bov - ta čou - des - na; E - la - te da pri - e - mem taz*  
 l'amour merveilleux; Venez pour que nous recevions cette

A.

*liou - bov - ta čou - des - na; E - la - te da pri - e - mem taz*

T.

*liou - bov - ta čou - des - na; E - la - te da pri - e - mem taz*

B.

*liou - bov - ta čou - des - na; E - la - te da pri - e - mem taz*

Izgreva den tärjestven page 7

M.P. S. 80

*bla - go - dat ne - bes - na, f e - la - te da pri - e - mem taz*  
*bénédiction céleste, venez pour que nous recevions cette*

A.

T.

B.

M.P. S. 84

*bla - go - dat ne - bes - na, mf chto ji - vo - ta ob - no -*  
*bénédiction céleste, qui la vie renouvelle*

A.

T.

B.

M.P. S. 89

*via - va mp i et vec - no tia go pod - mla - dia - va.*  
*rajeunit..*

A.

T.

B.